

ÖZET

DOĞAN, Ahmet Turan. El-Ferec Ba'de's-Şidde'de Birleşik Filler, Yüksek lisans tezi, Adıyaman, 2011.

El-Ferec Ba'de's-Şidde'de Birleşik Fiiller başlıklı çalışma, Eski Anadolu Türkçesinin güzide eserlerinden biri olan Ferec'deki birleşik fiilleri tespit ederek bunları yapı bakımından bir tasnife tabi tutma ve anlamlarını verme üzerine kuruludur.

Giriş bölümünde, konu ve amaç belirtildikten sonra birleşik fiil, yardımcı fiil ve deyim hakkında bilgiler verilmiş ve bu terimler üzerine bugüne kadar söylenenler sıralanarak yorumlanmıştır.

Birinci bölümünde, Ferec hakkında bilgiler verilerek birkaç başlık altında Ferec geleneği, nüshaları, dönemi ve dili tanıtılmıştır.

Çalışmamızda kaynak kitap olarak kullandığımız metin, Ferec'in Süleymaniye-Hamidiye nüshasının Süleymaniye-Fatih nüshası ile karşılaştırılmalı olarak 2000 ve 2004 yıllarında iki cilt hâlinde yayımlanan çeviri yazılı metindir. Birinci bölümde, öncelikle iki cilt halindeki bu metin taranarak birleşik fiiller tespit edilmiş ve yapı bakımından, *isim+fiil* ve *fiil+fiil* yapısında olanlar olmak üzere ikiye ayrılmıştır. *İsim+fiil* bölümünde, birleşik fiiller, almış oldukları yardımcı fiillere göre tasnif edilirken *fiil+fiil* bölümünde ise; almış oldukları özel anlamlı yardımcı fiillere göre sınıflandırılmıştır. İkinci başlık altında ise; tespit edilen birleşik fiillerin karşılıklarına hem metin içinde geçtiği sayfa numaraları hem de anlamları yazılmıştır. Bir birleşik fiil olup da deyim özelliği taşıyanlar ise italik yazılarak diğerlerinden ayrılmıştır.

Anahtar kelimeler:

- 1. El-Ferec Ba'de's-Şidde**
- 2. Fiil**
- 3. Birleşik fiil**
- 4. Yardımcı fiil**
- 5. Deyim.**